

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de publicación 27-may.-2015

Fecha de revisión 20-sep.-2017

Versión 2

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

Nombre Del Producto

**Wolmanized® Outdoor® Wood**

### Otros medios de identificación

Código del producto 23455

### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado Treated Wood.

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del proveedor Dirección del fabricante

Customers and Licensees of:  
Arch Treatment Technologies, Inc - A  
Lonza Company  
360 Interstate North Parkway, Suite 450  
Atlanta, GA 30339

### Teléfono de emergencia

Número de teléfono de la empresa

Teléfono de emergencias 24 horas

Teléfono de emergencia

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Estatus normativo según la OSHA**

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 3
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2B
Sensibilización respiratoria	Categoría 1
Sensibilización de la piel	Categoría 1
Carcinogenicidad	Categoría 1A
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3

### Elementos de la etiqueta

#### Información general de emergencia

#### **Peligro**

#### **Indicaciones de peligro**

Puede provocar cáncer

Provoca irritación ocular

Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación

Puede provocar una reacción alérgica en la piel

Puede irritar las vías respiratorias

Provoca irritación cutánea leve



Estado físico Sólido

Olor No hay información disponible

**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado

**Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

**Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

**Otra información**

Provoca irritación cutánea leve

Toxicidad aguda desconocida

No hay información disponible

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****Sustancia**

Este material se considera peligroso según la norma sobre comunicación de riesgos de la OSHA (29 CFR 1910.1200).

Nombre químico	CAS No.	% en peso	Secreto comercial
Wood and Wood Dust	NOT ASSIGNED	99 - 100	
Copper Ethanolamine Complex	14215-52-2	0.1 - 1	

**4. PRIMEROS AUXILIOS****Descripción de los primeros auxilios****Consejo general**

En caso de accidente o malestar, consultar inmediatamente a un médico (mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de datos de seguridad cuando sea posible hacerlo).

**Contacto con los ojos**

Lavar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto si las hubiera y volver a lavar durante al menos 15 minutos. No frotar la zona afectada.

**Contacto con la piel**

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.

<b>Inhalación</b>	Transportar a la víctima al exterior. Llamar inmediatamente a un médico. Si no respira, realizar técnicas de respiración artificial.
<b>Ingestión</b>	En caso de ingestión, llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico. En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

<b>Síntomas</b>	Ver la Sección 11: Información toxicológica.
-----------------	--

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

<b>Nota para el personal médico</b>	Puede provocar sensibilización en personas susceptibles. Tratar los síntomas.
-------------------------------------	---

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS****Medios de extinción apropiados**

Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Aerosol o niebla de agua.

<b>Medios de extinción no apropiados</b>	No utilizar una corriente sólida de agua, ya que puede esparcir y extender el fuego.
--	--

**Peligros específicos que presenta el producto químico**

En caso de incendio o explosión, no respirar el humo. Puede provocar sensibilización en personas susceptibles.

<b>Productos de combustión peligrosos</b>	Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ). Óxidos de nitrógeno (NO <sub>x</sub> ).
---	---

**Datos de explosión**

<b>Sensibilidad a impactos mecánicos</b>	Ninguno/a.
--	------------

<b>Sensibilidad a descargas estáticas</b>	Ninguno/a.
---	------------

**Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

**6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL****Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

<b>Precauciones individuales</b>	Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.
<b>Para el personal de emergencia</b>	Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	Ver la Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA.
---	---

**Métodos y material de contención y de limpieza**

<b>Métodos de contención</b>	Cubrir los derrames de polvo con una lámina de plástico o una lona para minimizar su expansión.
<b>Métodos de limpieza</b>	Cubrir los derrames de polvo con una lámina de plástico o una lona para minimizar su

expansión y mantener el polvo seco. Recoger por medios mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su eliminación. Evitar la generación de polvo. Limpiar concienzudamente la superficie contaminada. Recoger y transferir a contenedores etiquetados de forma apropiada. Después de limpiar, eliminar los restos con agua. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

#### **Recomendaciones para una manipulación sin peligro**

Do not burn treated wood. Do not use pressure treated chips or sawdust as mulch. Utilizar con ventilación por extracción local. Puede formar concentraciones de polvo combustible en el aire. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. No comer, beber ni fumar durante su utilización. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones de almacenamiento** Evitar la generación de polvo.

**Materiales incompatibles** Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

Nombre químico	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Wood and Wood Dust NOT ASSIGNED	1.0 mg/m <sup>3</sup> Inhalable, 0.5 mg/m <sup>3</sup> Inhalable Western Red Cedar	15 mg/m <sup>3</sup> Total Dust 5.0 mg/m <sup>3</sup> Respirable Fraction	-

### Controles técnicos apropiados

#### **Controles técnicos**

Duchas. Estaciones de lavado de ojos. Ventilation: Saw, cut or machine wood outdoors or in well ventilated areas. Due to the explosive potential of dust when suspended in air, precautions should be taken when sawing, sanding, or machining wood or wood products to prevent sparks or other ignition sources. If required, use wet methods and/or explosion suppression systems to reduce generation of dust. Local exhaust ventilation is recommended when sawing, sanding, or machining this product. General dilution ventilation is recommended in processing and storage areas.

### Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal

- Protección de los ojos/la cara** Use anteojos de seguridad con protección lateral o gafas para productos químicos cuando serruche o corte madera tratada o sin tratar.
- Protección de la piel y el cuerpo** Use guantes de cuero. Use camisa de mangas largas, pantalones y zapatos con punta de acero cuando manipule madera tratada o sin tratar.
- Protección respiratoria** None normally required. When sawing or cutting treated or untreated wood, wear a NIOSH approved N95 or better dust mask.

#### **Consideraciones generales sobre higiene**

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Quitarse todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	Sólido	<b>Olor</b>	No hay información disponible
<b>Aspecto</b>	No hay información disponible	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	Ligeramente verde		No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios • Método</u>
<b>pH</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de ebullición / intervalo de ebullición</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de inflamación</b>		
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad con el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad relativa</b>	No hay información disponible	
<b>Solubilidad en el agua</b>	No hay información disponible	
<b>Solubilidad en otros disolventes</b>	No hay información disponible	
<b>Coefficiente de partición</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoignición</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible	

**Otra información**

<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>Contenido en COV (%)</b>	No hay información disponible
<b>Densidad</b>	No hay información disponible
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante un proceso normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Límites de temperatura y exposición a la luz solar directa.

**Materiales incompatibles**

Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

**Productos de descomposición peligrosos**

Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

#### Información del producto

<b>Inhalación</b>	MADERA Y POLVO :. Puede provocar cáncer. Posibilidad de sensibilización por inhalación. Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
<b>Contacto con los ojos</b>	MADERA Y POLVO :. Irrita los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	MADERA Y POLVO :. Puede provocar irritación. Puede provocar una reacción alérgica cutánea.
<b>Ingestión</b>	MADERA Y POLVO :. Nocivo en caso de ingestión.

Nota:  
 RT = rata  
 RBT = Conejo  
 MSE = Ratón  
 GP = Cobaya  
 V = Vapor

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** No hay información disponible.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Wood and Wood Dust NOT ASSIGNED	X	Group 1	X	X

*IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, International Agency for Research on Cancer)*

*Grupo 1 - Carcinógeno para el hombre*

*OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo estadounidense, Occupational Safety and Health Administration)*

*X - Presente*

### Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

ETAmézcla (oral)  
 ETAmézcla (cutánea)  
 ATEmix (inhalación-gas)  
 ATEmix  
 (inhalación-polvo/niebla)  
 ATEmix (inhalación-vapor)

### Medidas numéricas de toxicidad

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

#### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

#### Bioacumulación

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### **Métodos para el tratamiento de residuos**

**Eliminación de residuos** Este material, tal como se suministra, no es un residuo peligroso según las normativas federales (40 CFR 261). Eliminar de conformidad con las normativas federales, estatales y locales.

**Embalaje contaminado** No hay información disponible.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT** No regulado

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### **Inventarios internacionales**

<b>TSCA</b>	Conforme
<b>DSL/NDSL</b>	Conforme
<b>EINECS/ELINCS</b>	Conforme
<b>ENCS</b>	Conforme
<b>IECSC</b>	Conforme
<b>KECL</b>	Conforme
<b>PICCS</b>	Conforme
<b>AICS</b>	Conforme

#### **Leyenda:**

**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China

**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)

#### **Normativas federales de EE.UU**

##### **SARA 313**

Sección 313 del título III de la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene ninguna sustancia química sujeta a los requisitos de creación de informes de la ley y del título 40 del Código de regulaciones federales, parte 372

**Categorías de riesgos SARA 311/312**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud	Sí
Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación brusca de presión	N.º
Riesgo de reacción	N.º

**CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)**

Este producto contiene las siguientes sustancias que son contaminantes regulados en virtud de la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Copper Ethanolamine Complex is expressed as Copper

Nombre químico	CWA - Cantidades notificables	CWA - Contaminantes tóxicos	CWA - Contaminantes prioritarios	CWA - Sustancias peligrosas
Copper Ethanolamine Complex 14215-52-2	-	X	-	-

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como sustancias peligrosas bajo la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre químico	Cantidades notificables (RQ) de sustancias peligrosas	RQ CERCLA/SARA	Cantidad declarable (RQ)
Copper Ethanolamine Complex 14215-52-2	-	X	-

**Normativas estatales de EE.UU**

**Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65

Nombre químico	Proposición 65 de California
Wood and Wood Dust - NOT ASSIGNED	Carcinogen

**Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU**

Nombre químico	Nueva Jersey	Massachusetts	Pennsylvania
Éter metílico de dipropilenglicol 34590-94-8	X	X	X
Propiconazol 60207-90-1	X	-	-

**Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU**

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

**16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN**

<b>NFPA</b>	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
<b>HMIS</b>	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Peligros físicos 0	Protección personal X

Fecha de publicación 27-may.-2015

Fecha de revisión 20-sep.-2017

Nota de revisión

No hay información disponible



**Descargo de responsabilidad**

La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos a día de esta publicación. La información suministrada está diseñada solo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**